

Обращения в эпистолярном наследии А.С. Пушкина





Обращения и их функции в русском языке

Обращение- это слово или сочетание слов, называющие того, к кому(чему) обращаются с речью. Обращение может быть выражено существительным, прилагательным, причастием, местоимением и числительным.

Обращение имеет форму именительного падежа и произносится с особой, звательной интонацией.

Милый Дельвиг, я получил твои письма и уже ответил почти на все; жди, скоро придут.

Прощай, мой ангел!

В роли обращений чаще всего выступают собственные имена, название лиц по родству, по общественному положению, реже обращением может быть клички животных и названия неодушевленных предметов.

Обращения используются в устной и письменной речи.

Об обращениях и их функциях в русском языке

В устной речи обращения нужны, чтобы побудить собеседника слушать речь говорящего или привлечь его внимание к сообщению, поэтому в качестве обращений используют имена, фамилии, клички.

В письменной речи обращения служат для выражения того или иного отношения пишущего к адресату.

Вот тебе обещанная элегия, душа моя.

Все вы, дамы, на один покров.

В русском языке обращения совпадают с подлежащими по форме и частично по значению. Подлежащее тоже называет лицо, но это лицо является названием деятеля или носителя признака. Чтобы отграничить подлежащее от обращения, важно увидеть грамматическую связь подлежащего с другими членами предложения. Обращения не связаны с другими словами в предложении ни сочинительной, ни подчинительной связью. Но оно может входить в сочинительный ряд и распространяться определениями и придаточными предложениями.

Мне жаль, милый, почтенный друг, что наделал эту всю тревогу; ну что мне было делать?

Типы предложений, осложненных обращениями

Предложения, осложненные обращениями, часто бывают побудительными, вопросительными.

1. Вопросительные предложения- предложения, в которых автор обращается с вопросом к кому(чему)-либо. Обращения в них обычно называют того, кому адресован вопрос.

Что это, друг мой, с тобой делается?

Наташа, мой ангел, знаешь ли что?

2. Побудительными называются предложения, побуждающие собеседника (адресата) к действию. Обращения нужны для того, чтобы назвать адресата.

Вообрази, мой друг, как я обрадовался твоему письму!

Женка моя, дорогая моя, откликнись!

Позиции обращений и пунктуация при них

Обращения могут стоять в любом месте предложения.

1. Обращение в начале предложения.

Если обращение стоит в начале предложения, то оно отделяется запятой. Если же оно произносится с восклицанием, то после него ставится восклицательный знак.

Графиня, с Вашей стороны очень жестоко быть такой обаятельной.

Сударыня, прошу у Вас миллион раз прощения за то, что был так бесстыдно ленив.

2. Обращение в середине предложения.

Если обращение стоит в середине предложения, то оно выделяется с обеих сторон запятыми.

Мне хочется, душа моя, написать тебе целый роман.

Вот тебе, милый и почтенный Асмодей, целая поэма.

Позиции обращений и пунктуация при них

3. Обращение в конце предложения.

Если обращение стоит в конце предложения, то перед ним ставится запятая, а в конце ставится соответствующий знак.

Ты прав, любимец муз!

Вот тебе янтарь, душа моя Каверин.

Здравствуйте, княгиня!

Сейчас получил письмо твое – благодарю, душа моя.

Смысловое назначение обращений, эмоциональная окрашенность

Обращения могут существенно влиять на эмоциональную окрашенность предложения, то есть передавать настроение говорящего или пишущего письмо, записку, послание. При чтении писем с обращениями чувствуется авторское настроение, состояние души и отношение автора к адресату.

В письмах А. С. Пушкина присутствуют самые разнообразные эмоции: любовь, удовольствие, радость, нежность, симпатия, холод, негодование. В каждом письме - живая, всеохватная, творческая душа поэта. И в высокой степени она проявляется в пушкинских обращениях.

По отношению к родителям – почтение, уважение:

Я тоже обнимаю вас, дорогие родители.

Дорогой отец, прежде всего – вот мой адрес.

Прощайте, дорогой отец, целую Ваши руки и обнимаю вас от всего сердца.

Смысловое назначение обращений, эмоциональная окрашенность

В многочисленных письмах друзьям, брату Льву проявляются подлинная любовь, внимание, забота, особенно сильная любовь и дружба чувствуется по отношению к лицейским друзьям: А. Дельвигу, В. Кюхельбекеру, В. Вольховскому и другим.

Обращаюсь к тебе, почтенный мой Владимир Дмитриевич, с дружеской и покорнейшей просьбою. (К В. Вольховскому).

В письмах к друзьям видна искренняя заинтересованность Пушкина в их жизни, делах, творчестве, неподдельны интерес к адресату, тонкий юмор, глубоки анализ собственных и чужих произведений.



Иван Пущин

А. А. Дельви́гу



А. А. Дельви́г

Жалею, Дельвиг, что до меня дошло только одно из твоих писем.

Друг мой, есть у меня до тебя просьба.

Милый барон! Вы обо мне беспокоитесь и напрасно.

Душа моя, ты слишком мало пишешь.

Вот тебе, душа моя, приращение к куплетам Эристова.

Прощай, мой милый друг.

Шепетиле Николаевне Гончаровой



Милый мой друг, ты очень мила, ты пишешь мне часто, одна беда: письма твои меня не радуют.

Не сердись, женка; дай слово сказать.

Целую Машу и благословляю и тебя тоже, душа моя, мой ангел.

Гляделась ли ты в зеркало, и уверилась ли ты, что с твоим лицом ничего сравнить нельзя на свете - а душу твою еще более твоего лица. Прощай, мой ангел, целую тебя крепко.

Женка моя, ты дура, мой ангел.

Поздравляю тебя со днем твоего ангела, мой ангел, целую тебя заочно в очи – и пишу тебе продолжение моих походов.

П. А. Вяземскому

*Мой милый, поэзия – твой
родной язык.*

*Похлопочи обо мне душа моя,
как о брате.*

*Грустно, брат, так грустно,
что хоть сейчас в петлю.*

*Ангел мой Вяземский или
пряник мой Вяземский,
получил письмо я твоей жены
и твою приписку, обоих вас
благодарю и еду к вам и не
доеду.*



П. А.
Вяземский



Здравствуй, Лев, не благодарю тебя за письмо твое, потому что ты мне ничего дельного не говоришь – я называю дельным все, что касается до тебя.

Ты на меня дуешься, милый; нехорошо.

Скажи мне, милый мой, шумит ли мой «Пленник»?

Прощай, душа моя, - у меня хандра – и это письмо меня не развеселило.



П. А. Плетневу

П. А. Плетневу



Что с тобою, душа моя? Как побранил ты меня в сентябре за мою хандру.

Мой милый, я беспокоюсь о тебе.

Что это значит, душа моя? Ты совершенно замолк.

Получил я, любезный Плетнев, и письмо и 1500.

Брат Плетнев! Не пиши добрых критик! Будь зубаст и бойся притворности.



П. А. Плетнев

Общая оценка обращений в письмах А. С. Пушкина

Пушкин гениален во всем: как в стихах и в роман, так и в письмах. И эта гениальность в немалой степени проявляется в его обращениях. Сколько в них свежести, новизны, оригинальности! Самые распространены обращения – душа моя, милый мой, мой ангел (и, можно предположить, самые любимые!). Какой задушевностью, проникновенностью веет от них, каким человеческим теплом они согреты. Поистине нужно было именно по-пушкински обладать даром «всемирной отзывчивости», чтобы найти теплые, светлые слова для каждого, к кому он обращается. Читая письма Пушкина, невольно ощущаешь живое слово поэта, обращенное будто бы и к тебе. И временные рамки исчезают, как будто бы и не было этих двухсот, и Пушкин, как и тогда, живой, одухотворенный, вдохновенный – гениальный, любящий, вечный.



